

Sylvie Paz

Chant, textes et compositions

Chanteuse, auteure et compositrice de chansons puise son inspiration dans ses origines andalouses et méditerranéennes. Elle forge sa voix au regard des traditions de ces territoires.

Chanteuse et interprète

Elle est membre de la **Cie Rassegna** et participe depuis 2012 au sein de leur compagnie à divers projets dont « Il Sole Non Si Muove » (soutenu par la Fondation Orange) et de nombreuses actions : Ateliers Multilab 2013, Babel Med 2014, Jmf tour, en Alger la Fête de la Musique en juin 2015, concert en Pologne en Mai 2015, Studio de l'Ermitage en Novembre 2015, Abbaye de Silvanes en Juillet 2016.

Elle collabore avec Bruno Allary, créateur de la compagnie, avec 450 enfants aux ateliers du festival « Scènes et Villes du Monde » à Aubervilliers et à « Marmots et Griots 2016 ».

<http://ensemble-multitudes.com/>

<https://www.youtube.com/channel/UCPJ3lvHxYqJIMhMtjgdr7Lg>

Hors de la compagnie, elle poursuit en 2016 aussi plusieurs créations.

Chanteuse et co-compositrice

Avec le guitariste Diego Lubrano ils ont composé le répertoire du groupe **La Ultima !** (compositions aux frontières du jazz et du flamenco). Le cd intitulé « A la mar fui por naranjas »/ **Arts et Musiques** et Absilone / Socadisc distribution, a reçu depuis sa sortie en janvier 2016 un bon écho dans la presse (Bernard Menu basse et réalisation au Studio 26b, Xavier Sanchez, Thomas Bourgeois, Philippe Guiraud). Diffusé par **Arts et Musiques** (Mucem en juin 2014, Espace Julien en novembre 2015, Le Sunset à Paris en février 2016, Aïolive en avril 2016, Grans en juin 2016).

Elle collabore et écrit aussi dans un œuvre rageusement féminine, « La Nuit d'Antigone », au sein du collectif **Sublimes Portes**, grande fenêtre sur les écritures féminines engagées en méditerranée (avec Dj Ipek, Naïssam Jalal, Perrine Mansuy) sous l'impulsion de la créatrice Nil Deniz.

(Dates 2015-2016 : Marseille, Istanbul, Rabat, Toulon, Babel Med Marseille)

<http://www.lesnouvellesantigones.org/>

Elle fait partie de l'ensemble vocal féminin **Les Dames de la Joliette** (compositions de Gil Anierte Paz) avec Kalliroi Raouzeou, Maura Guerrero, Annie Maltinti, Nadia Tighidet, dont le premier concert le 15 mai 2016 aux Joutes de Correns. Avec la chanteuse Kalliroi elle prépare un duo intitulé **Zoppa** autour de compositions gréco-hispaniques.

Le port d'attache... Elevée en Catalogne française, de famille espagnole d'Oran. Sylvie Anierte-Paz s'est formée très jeune au chant choral. Installée à Marseille, elle relit son histoire personnelle à celui des grandes vagues de l'immigration. Elle fonde en 1992 avec son frère Gil Anierte-Paz, le groupe précurseur « Barrio Chino » avec lequel ils sillonnent tous deux les scènes du monde (France, Cuba, USA, Chine, Europe, ex-Yougoslavie, Roumanie).

Leur album « Méditera Nostra » sera la suite de plusieurs albums dont « Secrets de famille » chez Chants du Monde en 1996. « Méditera Nostra » a reçu le prix du meilleur album étranger par le site américain 6moons et sera la révélation 2000 des Francofolies. En 2002, ils initient et œuvrent pour un large opus sur le music-hall d'Algérie intitulé « Les Orientales », dont le tour de 2004 à 2008 en scènes Nationales en France, puis en Algérie et en Espagne. Cet album remettra en lumière de grands standards de la musique algérienne et magrébines. Enregistre conjointement au Théâtre Mogador Paris et Aux docks des Suds à Marseille, ce grand ensemble

a milité en musique pour un répertoire multiculturelle. Ce répertoire et album seront repris, réutilisés dans de nombreux projets (film Mascarade/ France-Algérie).

En 2008 elle écrit son premier album « Tirititran » en solo (guests : le chanteur cubain Raul Paz, Juan Carmona et Gustavo Ovalles / arrangements Bernard Menu et Gil Aniorte).

Puis elle collabore à divers projets dont celui incité par le chanteur gitan El Tchoune. En 2012 au théâtre avec la comédienne Edmonde Franchi. Elle prête sa voix et son énergie au service de ses compositions ou pour des projets porteurs d'engagement dont la Cie Rassegna.

Hors scène elle coache et enseigne le chant hispanique et anime ponctuellement des stages (Lons le Saunier en novembre 2015/ La Moinerie en août 2016). Elle sillonne aussi son monde et dessine au quotidien des carnets intitulés « Last Amapolas » et réalise plusieurs expositions : Eolienne 2015 et Maison du Chant 2016.

Discographie :

Barrio Chino "Zorro" / Carboni et Spirituosi
Barrio Chino "Voces del Sur" (REC REC)
Putumayo/"Athens to cairo" 1997
Barrio Chino / "Mediterra Nosta"/Night and Day et Tinder/2000
Compilation Sud Africaine /mars 2005
Les Orientales /MK2/2004
Diwan de Mona/Putumayo octobre 2006
Ida Delam/ Cd 1 et 2/ preparation CD 3
U Capu Bianccu/ 2009
Compilation Mexique 2010
Musique du documentaire Histoire d'une Blessure/prix Procirep 2010
Tirititran / Sylvie Paz / Indalo 2007
Rassegna « Il sole non si muove » / fin 2015
La Última : « A la mar fui por naranjas » / 2016

Nominations :

Révélation Francofolies 2000
Meilleur album world usa "6moons" 2001
PRIX MUZIKELLES 2009
prix Procirep 2010/BO film documentaire histoire d'une blessure
Prix de la FONDATION VOCALE ORANGE avec Rassegna pour « Il sole non si muove » 2014